



Installation instructions



Instrucciones de Instalación

August 2021

Before You Start/ Preparations

Please read all the instructions before you begin the installation.
Improper installation will void warranty.

Important notice

After installation, make sure to keep the room within a temperature range of 60°F to 80°F and a relative humidity range between 30% and 65%. Excessively high or low temperature and relative humidity may cause this product to expand or contract and lead to visual defects of the floor that will not be warranted.
Variations in color, tone, grain patterns and other are naturally occurring characteristics of hardwood. Different production runs can have slight color and gloss variations, it is best to purchase all the flooring that is needed at one time to minimize variations within the flooring.
For the best result, make sure to always work from 2 to 3 cartons at a time and mixing the planks during the installation. This will result in a more natural looking floor.
Do not mix flooring with different model/item/SKU numbers together in the same installation as flooring with different model/item/SKU numbers are not intended to be installed together.

This flooring has a pre-attached underlayment. This flooring is approved for use with Sentinel Protect Plus underlayment with built in vapor barrier. A 6-mil poly-film moisture barrier is required over concrete when not using Sentinel Protect Plus underlayment with built in vapor barrier. The use of the Sentinel Protect Plus underlayment under the product is warranted for residential applications only, including multifamily housing and condominiums (residential unit only). Do not use any additional underlayment in commercial applications (e.g. Industrial areas, commercial foyers, restaurants, etc.) or any areas with heavy rolling loads. Using additional underlayment in commercial applications such as these will void the warranty. Do not install this flooring over carpet.

- Calculate the room surface prior to installation and plan an extra 10% of flooring for cutting waste.

- In most cases, this product does not need to be acclimated. However, If the boxes of flooring were exposed over 2 hours to extreme temperatures (under 50°F or over 100°F) within the 12 hours before the installation, acclimation is required. In this case, keep the boards in room temperature for at least 12 hours in unopened package before you start the installation. The room temperature must be maintained consistent between 60° to 80°F before and during installation.

- For floor surfaces exceeding 4000 sf and or lengths exceeding 66 ft, use expansion moldings.

- Do not install cabinets or fixed objects on top of the flooring. Proper expansion space (1/4") is required. Undercut all doorjams.

- Inspect your subfloor before you begin. It must be clean and level to 3/16" within a 10 ft span.

- Although this floor is water resistant, it is not a moisture barrier. The subfloor must be dry (max 2.5% moisture content - CM method). This product is also not to be installed in areas that have a risk of flooding such as saunas or outdoor areas. When employing the direct glue down installation method, DO NOT include a 6-mil poly vapor barrier. Flooring material must be adhered directly to the subfloor.

- If this flooring is intended to be installed over an existing wood floor, or a plywood subfloor, it is recommended to repair any loose boards or squeaks before you begin the installation.

- Concrete subfloors must be fully cured for at least 60 days, and should have minimum 6-mil poly-film as a moisture barrier between the concrete subfloor and the flooring. Subfloor should be flat and level within 3/16" over a 10' span. If necessary, grind high spots down and level low spots with an approved leveling compound.

- Decide the installation direction. It is recommended to install the length direction of the planks parallel to the main light direction.

- Measure the area to be installed: The board width of the last row shall not be less than 2". If so, adjust the width of the first row to be installed. In narrow hallways, it is recommended to install the floor parallel to the length of the hall.

- Inspect each individual plank one by one before installation. No claims on surface defects will be accepted after installation.

IMPORTANT NOTICE

In-Floor Radiant Heat: Flooring can be installed over 1/2" (12mm) embedded radiant heat. Radiant heat systems must have a minimum of 1/2" (12mm) separation from the product. Maximum operating temperature should never exceed 85°F (30°C). Use of an in-floor temperature sensor is recommended to avoid overheating.

- Before installing over newly constructed radiant heat systems, operate the system at maximum capacity to force any residual moisture from the cementitious topping of the radiant heat system. The maximum moisture content should be 2.5% (CM method). Before starting the installation, turn the heat off for 24 hours before, during and 24 hours after installation when installing over radiant heated subfloors.

- Make sure that the temperature in the room is between 60°F (15°C) and 80°F (25°C) during installation.

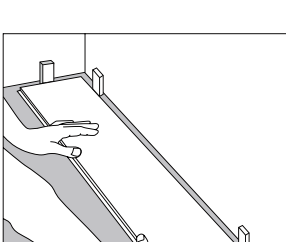
- Once the installation has been completed, the heating system should be turned on and increased gradually (5 degree increments) until returning to normal operating conditions.

- Refer to the radiant heat system's manufacturer recommendations for additional guidance.

Warning: Electric heating mats that are not embedded into the subfloor are not recommended for use underneath the flooring. Using electric heating mats that are not embedded and applied directly underneath the flooring will void the warranty.

Tools and supplies required

- Spacers • Rubber Mallet • Ruler • Pencil
- Tape Measure • Utility Knife



① After thoroughly cleaning the subfloor, you should begin laying in the left-hand corner. Place the floorboard 1/4" from the left wall. Use spacers between the wall and the floorboard.

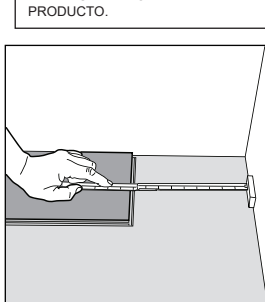
Luego de limpiar bien el subsuelo, comience colocando en la esquina el piso a 1/4" de la pared. Utilice espaciadores entre la pared y el piso.



② Second Plank, first row. Drop the plank and gently press down the end with a rubber mallet so it firmly locks into the previous plank until both are at the same height. Make sure both planks are perfectly aligned. NOTE: If you notice both planks aren't at the same height or are not well locked together, please follow the disassembling instructions at the bottom of the page, disassemble and check if any debris stuck inside the lock is obstructing.

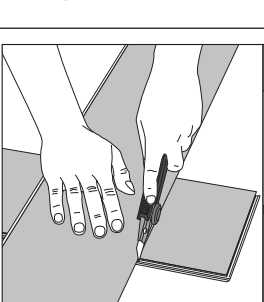
Segundo Tablón, primera fila. Deje caer la tabla y suavemente presione hacia abajo el extremo con un martillo de goma para que quede firmemente ajustado con la tabla anterior, ambos deben de estar en la misma altura. Asegúrese de que ambas tablas estén perfectamente alineadas. NOTA: Si observa ambas tablas no están a la misma altura o no están bien encajados juntos, por favor, siga las instrucciones de desmontaje en la parte inferior de la página, desmonte y compruebe si hay algo obstruyendo el cierre.

③ **WARNING:** FAILURE TO PROPERLY LINE UP THE END JOINT AND ATTEMPTING TO FORCE IT IN WHILE OUT OF ALIGNMENT COULD RESULT IN PERMANENT DAMAGE TO THE END JOINT.
ATENCIÓN: EL NO ALINEAR LAS PLANCHAS APROPIADAMENTE Y TRATAR DE FORZARLAS PUEDE CAUSAR DAÑOS PERMANENTES A LAS JUNTAS DEL PRODUCTO.



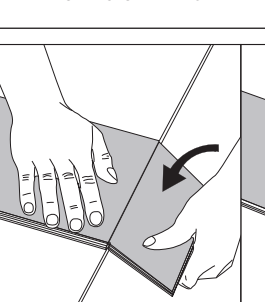
④ At the end of the first row, leave an expansion gap of 1/4" to the wall and measure the length of the last plank to fit.

Al final de la última fila, dejar un espacio de 1/4" de la pared y medir el largo de la última plancha a encajar.



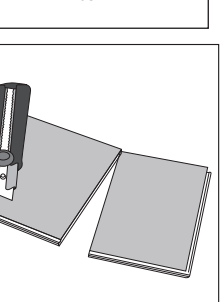
⑤ To cut the plank, use a simple utility knife and ruler, and with the top side facing up, cut heavily and several times on the same axis. The knife needs to cut through the veneer. You can then push one half of the plank down using your other hand to hold the second placing it very close to the cut. The plank will split naturally.

Para cortar el tablón, use un cuchillo y una regla, con el lado superior hacia arriba, corte fuertemente y varias veces sobre el mismo eje. El cuchillo debe cortar completamente a través de la capa de madera. Después puede empujar la mitad de la plancha hacia abajo usando la otra mano para sostener la otra mitad cerca a la línea de corte. El tablón se separará naturalmente.



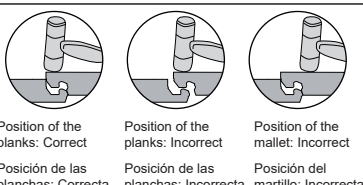
⑥ Start the second row with the leftover cut part of the last plank of the previous row. This small plank should measure at least 12". Otherwise, use another plank that should be cut in two. The end joints of each adjoining row should not be closer than 8" to each other.

Comience la segunda fila con la parte cortada de la última tabla de la fila anterior. Este pequeño tablón debe medir al menos 12". De lo contrario, puede usar otro de los tablones y debe cortarlo en dos. En cualquier caso, la distancia entre las juntas de los extremos de cada fila contigua no debe ser menor de 8".



⑦ Lock the long side of the plank into the previous row and place it tight to the short end of the previous plank with an angle of 30 degrees. Drop the plank and gently press down the end with a rubber mallet so it firmly locks into the previous plank until both are at the same height. NOTE: If you notice both planks aren't at the same height or are not well locked together, please follow the disassembling instructions at the bottom of the page, disassemble and check if any debris stuck inside the lock is obstructing.

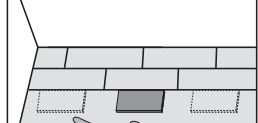
Ensamble el lado largo de la tabla en la fila previa y colóquela cerca del lado corto de la tabla anterior con un ángulo de 30 grados. Deje caer gentilmente la tabla y presione el extremo con un mazo de goma para que quede firmemente fijada en la tabla anterior asegurándose que ambas tablas estén a la misma altura. Asegúrese de que ambas tablas estén perfectamente alineadas. NOTA: Si observa ambas tablas no están a la misma altura o no están bien encajados juntos, por favor, siga las instrucciones de desmontaje en la parte inferior de la página, desmonte y compruebe si hay algo obstruyendo el cierre.



Position of the planks: Correct
Posición de las planchas: Correcta

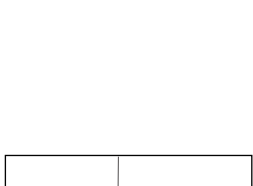
Position of the planks: Incorrect
Posición de las planchas: Incorrecta

Position of the mallet: Incorrect
Posición del martillo: Incorrecta



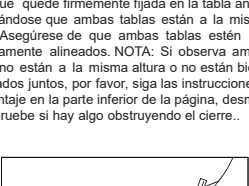
⑧ After finishing the installation of the row, use scrap pieces and a small hammer or rubber mallet to gently tap the planks into the click of the previous row to make sure they are tightly clicked together and make sure there is no gap between the long side of the planks installed. ANY GAPPING CAN COMPROMISE THE WHOLE INSTALLATION.

Después de 2 filas, ajuste la distancia frente a la pared, dejando una inserción de expansión de 1/4". Después de 2-3 filas. Asegúrese siempre que de los extremos de los pisos estén escalonados al menos 8", tanto cuando está en la misma fila y cuando están en la siguiente fila.



⑨ After 2-3 rows. Adjust the distance to the front wall by leaving an expansion gap of 1/4". Always ensure that the end joints are staggered at least 8", both when in the same row as when from one row to the next one.

Después de 2 filas, ajuste la distancia frente a la pared, dejando una inserción de expansión de 1/4". Después de 2-3 filas. Asegúrese siempre que de los extremos de los pisos estén escalonados al menos 8", tanto cuando está en la misma fila y cuando están en la siguiente fila.



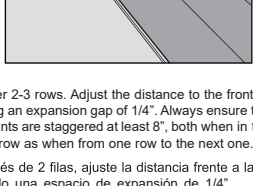
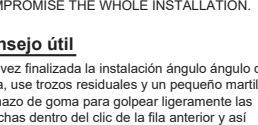
⑩ To lay the last row: position a loose board exactly on top of the last row laid. Place another board on top, with the tongue side touching the wall. Draw a line along the edge of this board. Cut along this line to obtain the required width. Insert this cut board against the wall. The last row must be at least 2" wide. The spacers can now be removed.

Para instalar la última fila: posicionar una tabla suelta exactamente en la parte superior de la última fila. Coloque la otra tabla en la parte superior, el lado de la lengüeta tocando la pared. Dibuje una línea a lo largo de esta tabla. Corte a lo largo de la línea para obtener el ancho requerido. Inserte esta tabla cortada contra la pared. La última fila debe tener al menos de 2" de ancho. En este caso los espaciadores se pueden eliminar.

Helpful Hint

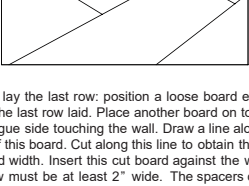
⑪ Holes for pipes: measure the diameter of the pipe and drill a hole that is 3/4" larger. Saw off a piece as shown in the figure and lay the board in place on the floor. Then lay the saved-off piece in place.

Agujeros para tuberías: medir el diámetro de la tubería y perforar un agujero de 3/4" de más. Sierre un pedazo, como se muestra en la figura y ponga la placa en su sitio. Luego, coloque la pieza recortada en su lugar.



⑫ Door molding and skirting: lay a board (with the decorative side down) next to the door molding and as shown in the figure. Then slide the floorboard under molding.

Puerta y zócalo: colocar una tabla (con el lado decorativo hacia abajo) junto a la moldura de la puerta, como se muestra en la figura. Luego, deslice el piso bajo la puerta.



⑬ Coordinating moldings are available to finish the job where transition trims are needed.

Hay disponibles molduras de coordinación para terminar el trabajo donde se necesitan ajustes de transición.



⑭ Sweep the floor daily as needed.

• Never drag or slide heavy objects or furniture across the floor.

• Clean up spills and excessive liquids immediately.

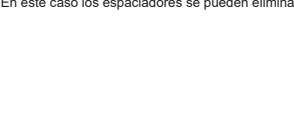
• Damp mop as needed. Use recommended wood floor cleaners that do not contain wax or oil.

• Protect floor from sustained direct sunlight. Close blinds or drapes during peak sunlight hours.

• Use proper floor protection devices such as felt protectors under furniture and chair legs.

• Use a mat at entry ways and under rolling chairs (ensure the mat does not have a rubber backing).

• Do not use abrasive cleaners, bleach or wax to maintain the floor.



⑮ Barrer o aspirar a diario.

• No arrastre o deslice objetos pesados sobre el piso.

• Limpiar derrames y exceso de líquidos inmediatamente.

• Use un trapero húmedo cuando sea necesario; use productos de limpieza recomendados sin cera ni aceite.

• Proteger el suelo de constante luz solar directa. Cerrar cortinas y persianas durante las horas de más sol.

• Utilice la protección adecuada para pisos como trozo de alfombras debajo de los muebles.

• Use una alfombra en entradas (asegurese que la alfombra no tenga respaldo de goma).

• No usar limpiadores abrasivos, cloro o cera para la manutención del suelo.

Antes de Empezar

Por favor, lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.
Instalaciones incorrectas anularán la garantía.

Aviso importante

Después de la instalación, asegúrese de mantener la habitación dentro de un rango de temperatura de 60°F a 80°F y un rango de humedad relativa entre 30% y 65%. La temperatura y la humedad relativa excesivamente altas o bajas pueden hacer que este producto se expanda o se contraiga y provoque defectos visuales del piso que no están incluidos en la garantía.

Variaciones en color, tono, patrón de la madera y otras características son ocurrencias naturales de la madera. Diferentes lotes de producción pueden tener pequeñas variaciones de color y brillo, lo mejor es adquirir todo el piso necesitado una sola vez para minimizar las variaciones.

Para un mejor resultado, asegúrese de usar siempre tabloncillos de 2 o 3 cajas mezclándolos en el momento de la instalación. Esto resultará en un piso con apariencia más natural.

No mezcle pisos con diferente número de modelo/ítem/SKU en la misma instalación ya que no se supone que deban instalarse juntos.

Este piso tiene un respaldo preinstalado. Este piso está aprobado para su uso con el contrapiso Sentinel Protect Plus con barrera de vapor incorporada. Se requiere una barrera contra la humedad de película de polietileno de 6 mil sobre el concreto cuando no se usa el contrapiso Sentinel Protect Plus con barrera de vapor incorporada. El uso del contrapiso Sentinel Protect Plus debajo del producto está garantizado solo para aplicaciones residenciales, incluidas viviendas multifamiliares y condominios (solo unidades residenciales). No utilice ningún contrapiso adicional en aplicaciones comerciales (por ejemplo, áreas industriales, vestíbulos comerciales, restaurantes, etc.) o en áreas con cargas rodantes pesadas. El uso de contrapiso adicional en aplicaciones comerciales como estas anulará la garantía. No instale este piso sobre alfombra.

- Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y prepare un 10% adicional de planchas para cortes residuales.

- En la mayoría de los casos, este producto no necesita ser climatizado. Sin embargo, si las cajas fueron expuestas por más de 2 horas a temperaturas extremas (Bajo 50°F o más de 100°F) dentro de las 12 horas previas a la instalación, la aclimatación será necesaria. En este caso, mantenga los tabloncillos a la temperatura del cuarto por lo menos por 12 horas con la caja cerrada antes de la instalación. La temperatura del cuarto debe mantenerse constante entre 60°F a 80°F antes y durante la instalación.

- Para superficies superiores a 4000 pies² y/o longitudes superiores a 66 pies, debe utilizar juntas de expansión.

- No instale gabinetes u objetos fijos sobre el piso. Se requiere un espacio de expansión apropiado (6 mm [1/4"]). Cortes debajo de las jambas de las puertas.

- Inspeccione su subsuelo antes de empezar. Debe estar limpio y nivelado a 3/16" en tramos de 10 pies.

- Aunque este piso es resistente al agua, no está diseñado para ser usado como una barrera contra la humedad. El subsuelo debe estar seco (Max. 2.5% contenido de humedad – Método CM). Este producto tampoco debe ser instalado en áreas que tienen riesgo de inundación como saunas o áreas de intemperie, NO incluya una barrera para la humedad de plástico poli de 6-mil. El material del piso debe adherirse directamente al subsuelo.

- Si se pretende instalar este piso sobre un piso existente de madera, o de madera contrachapada, se recomienda reparar cualquier tabla suelta o chirridos antes de comenzar la instalación.

- Subsuelos de concreto deben estar totalmente curados por al menos 60 días, y deben tener una capa poli de al menos 6 mil entre el subsuelo de concreto y el piso. El subsuelo debe estar plano y nivelado 3/16" en un área de 10'. De ser necesario nivele puntos altos y rellene depresiones con un compuesto de nivelación aprobado.

- Decida la dirección de instalación. Se recomienda realizar la instalación con la longitud de los tabloncillos en paralelo a la dirección del principal foco de luz.

- Mida el área donde va a ser instalado: El ancho de la tabla de la última fila no deberá ser inferior a 2". Si es así, ajuste el ancho de la primera fila para una óptima instalación. En pasillos estrechos se recomienda instalar el piso en paralelo a la longitud del pasillo.

- Inspeccione cada plancha una por una antes de la instalación. No se aceptan reclamos de defectos en la superficie después de la instalación.

AVISO IMPORTANTE

Radiadores de calor incorporados en el piso: Los sistemas de calefacción deben tener un mínimo de 1/2" (13mm) de separación del producto. La temperatura máxima de funcionamiento nunca debe exceder los 85°F (30°C). Se recomienda el uso de un sensor de temperatura en el piso para evitar el sobrecalentamiento.

- Antes de instalar sobre nuevos sistemas de calefacción incorporados, opere el sistema a su máxima capacidad para eliminar cualquier humedad residual de la cobertura de cemento del sistema. El contenido máximo de humedad en la superficie debe ser 2.5% (método CM). Antes de iniciar la instalación, apague el calor 24 horas antes, durante y 24 horas después de la instalación.

- Asegure que la temperatura en la habitación se encuentre entre 60°F (15°C) y 80°F (25°C) durante la instalación.

- Una vez completada la instalación, el sistema de calefacción debe encenderse y aumentarse gradualmente (incrementos de 5 grados) hasta volver a las condiciones normales de funcionamiento.

- Consulte las recomendaciones del fabricante del sistema de calefacción para obtener orientación adicional.

Advertencia: No se recomienda usar alfombras de calefacción eléctricas que no estén incrustadas en el subsuelo bajo este piso. El uso alfombras de calefacción eléctricas que no estén incrustadas en el subsuelo bajo este piso anulará la garantía.

Herramientas y artículos necesarios

- Espaciadores • Mazo de goma • Regla • Lápiz
- Cinta de medir • Cuchillo

Disassembling / Desmontaje

Separate the whole row by lifting it up delicately at an angle. To separate the planks, leave them flat on the ground and slide them apart.

Separe toda la fila levantándola con delicadeza a un ángulo. Para separar los tabloncillos, dejarlos en el suelo y sepárelos.